

## TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

- Építésügyi hatósági eljáráshoz szükséges építészeti-műszaki tervdokumentáció elkészítése és engedélyezési eljárás lebonyolítása, valamint kiviteli terv elkészítése vonatkozásában a TOP-1.4.1-19-BO1-2019-00043 azonosítószámú, „A Katona József utcai bölcsőde felújítása és bővítése” elnevezésű projektben -

Jelen szerződés létrejött *egyrésről*

### MEGRENDELŐ:

Neve: Ózd Város Önkormányzata  
 Székhelye: 3600 Ózd, Városház tér 1.  
 Adószáma: 15726487-2-05  
 Törzsszáma: 726489  
 Képviselője: Janiczak Dávid polgármester  
 a továbbiakban mint *Megrendelő, másrésről*

### TERVEZŐ:

Neve: ARCHINVEST 97 Kft.  
 Székhelye: 3624 Járdánháza, hrsz. 760/8.  
 Cégjegyzékszám: 05-09-005743  
 Adószáma: 11446705-2-05  
 Képviselője: Nyalka Antal ügyvezető  
 a továbbiakban: mint *Tervező*  
 között a mai napon, az alábbi feltételek szerint:

### SZERZŐDÉS TÁRGYA:

TOP-1.4.1-19-BO1-2019-00043 azonosítószámú, „A Katona József utcai bölcsőde felújítása és bővítése” megnevezésű projekt keretében tervezési feladatok elvégzése, engedélyes és kiviteli terv elkészítése

## I. RÉSZ

### 1. Tervezési feladat

- 1.1 Szerződő felek megállapodnak abban, hogy *Megrendelő* megrendeli, *Tervező* elvállalja TOP-1.4.1-19-BO1-2019-00043 azonosítószámú, „A Katona József utcai bölcsőde felújítása és bővítése” megnevezésű projekt keretében tervezési feladatok elvégzését, az engedélyes és kiviteli terv elkészítését.
- 1.2. A tervezés során az alábbi feladatokat kell ellátni:
- engedélyezési tervek készítése, engedélyezési eljárás lebonyolítása,
  - kiviteli tervek készítése, tervezői költségbecslés, a közbeszerzési eljárás megindításához szükséges tender dokumentáció elkészítése, az eljárás során felmerülő műszaki kérdések megválaszolásában történő közreműködés,
  - tervezői művezetés (5 alkalommal).
- 1.3. A Tervezőnek a tervdokumentáció elvégzése során különösen az alábbiakra kell figyelemmel lennie:
- a feladatok vonatkozásában feladatonként külön-külön a műszaki leírást, valamint az árazott és árazatlan költségvetéseket kell elkészíteni (szerkeszthető formátumban is),
  - a közműcsatlakozások és vezetékek tervezése,

- a terveknek alkalmasnak kell lenniük a Közbeszerzésről szóló 2015. évi CXLI. törvény szerinti építési beruházás közbeszerzés lebonyolítására.
- 1.4. A Tervező különösen az alábbi feladatok elvégzésére köteles:
    - A létesítményt a pályázatból rendelkezésre álló fedezet összegére figyelemmel költséghatékonyan köteles megtervezni.
    - A közbeszerzési eljárásban feltett ajánlattevői kérdéseket köteles megválaszolni 2 munkanapon belül. Köteles kapcsolatot tartani a közbeszerzési szakértővel.
    - Bizottsági (tervszíri) ülésen való aktív részvétel;
    - a kivitelezés lebonyolítása és a közbeszerzés lefolytatása során a tervezői művezetés (max. 5 alkalom);
  - 1.5. A tervek elkészítésénél figyelembe kell venni Ózd Város Önkormányzata TOP-1.4.1-19-BO1-2019-00043 azonosítószámú, „A Katona József utcai bölcsőde felújítása és bővítése” megnevezésű pályázatában meghatározott feltételeket és az ehhez már előzetesen elkészített műszaki dokumentumokat (helyszínrajzok, műszaki leírások, költségkalkuláció).
  - 1.6. Az elkészült egyes tervdokumentációkat Ózd Város Önkormányzatánál alakított bizottsággal (terv zsűri) egyeztetni kell, és amennyiben a bizottság módosítási javaslattal áll elő, a terveket annak megfelelően át kell dolgozni
  - 1.7. A szerződő felek rögzítik, hogy a **Tervező a Megrendelő meghatalmazása alapján a szükséges tervdokumentumokat feltölti az ÉTDR-be az építési hatósági eljárás lefolytatása érdekében.**

## 2. Tervezői alapszolgáltatás

- 2.1. *Tervező* elemzi *Megrendelő* igényeit, feltárja az építmény megvalósításának kielégíthető körülményeit, gazdaságos kialakíthatóságát, a vonatkozó jogszabályok és a tervezési területre vonatkozó hatályos helyi szabályozáshoz való alkalmazkodást.
- 2.2. A *Tervező* elkészíti a szerződés tárgyát képező építmény jóváhagyási tervét, mely terv egyértelműen meghatározza és bemutatja az építmény környezetében és az építési területen való elhelyezését, térbeli összefüggéseit, alaprajzi és metszeti elrendezését, építészeti megjelenését, műszaki (különösen, de nem kizárólag épületszerkezeti, tartószerkezeti, épületgépészeti, épületvillamossági) megoldásait, teljesítmény adatait, valamint a megvalósítás költségbecslését.
- 2.3. *Megrendelő* által elfogadott, jóváhagyott és aláírt Jóváhagyási terv alapján *Tervező* elkészíti az építésügyi hatósági eljáráshoz szükséges építészeti-műszaki dokumentációt a 312/2012 (XI.08.) Kormányrendeletben foglaltaknak megfelelően.
- 2.4. *Tervező* jelen szerződés teljesítése érdekében egyeztet az illetékes építésügyi hatósággal, szakhatóságokkal, az érdekelt közműszolgáltatókkal, beszerzi a jogszabályokban meghatározott egyéb dokumentumokat, megrendelői véleményt, településképi véleményt valamint egyéb szükséges nyilatkozatokat, illetőleg szükség esetén a hiánypótlási eljárásokat lefolytatja. A szükséges közműszolgáltatói nyilatkozatok beszerzése *Tervező* feladata.

## II. RÉSZ

### 3. Építészeti-műszaki tervdokumentáció tervszállítási határideje, módja, teljesítés:

- 3.1. Szerződő felek megállapodnak, hogy *Tervező* a jelen Szerződés 1. pontjában meghatározott feladatokat 2022.01.15. napjára teljesíti. A tervezői művezetés időbeli hatálya: 2022.12.31.

*Tervező* köteles a *Megrendelő* részére a tervdokumentációt papírformátumban 4 példányban és elektronikus, szerkeszthető formátumban, CD-n átadni.

A szállítandó elektronikus dokumentumokat (DXF, DWG, PLN formátumok valamelyikében és PDF-ben), 1 példányban kell átadni:

*Megrendelő* előteljesítést elfogad.

- 3.2. A teljesítés a *Megrendelő* jogosult képviselőjének történő, írásbeli átadás-átvétel útján történik. A teljesítés helye a *Megrendelő* székhelye.
- 3.3. *Megrendelő* az építészeti-műszaki tervdokumentáció átvételétől számított 8 napon belül jogosult kifogásait a *Tervezővel* írásban közölni. A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a *Megrendelő* fenti határidőben közölt megalapozott kifogásai alapján, a *Tervező* az írásban megküldött kifogások kézbesítését követő 5 munkanapon belül köteles a tervdokumentáció kifogásolt részét kijavítani. A szerződő felek rögzítik, hogy amennyiben a *Tervező* fenti határidőben a megalapozott megrendelői kifogásokat kijavítja, és a *Megrendelőnek* átadja, úgy nem esik késedelembe a teljesítésével. *Megrendelő* a 8. nap leteltét követően, amennyiben kifogással nem élt, ill. ha a *Tervező* a megalapozott kifogásokat kijavította, köteles a teljesítés igazolást haladéktalanul kiadni.
- 3.4. *Tervező* a tervezési feladatok vonatkozásában akkor teljesít szerződésszerűen, ha az elkészült építészeti-műszaki tervdokumentáció a hatályos jogszabályoknak, a tervezésre vonatkozó előírások rendelkezéseinek, továbbá a megrendelő igényeinek megfelel és kivitelezésre alkalmas.

### 4. Tervezési- és felhasználási díj, fizetés módja, határideje

- 4.1. A jelen szerződés 1.1./ pontjában meghatározott építészeti- műszaki tervdokumentáció készítési és felhasználási díja

**nettó 8.670.000,- Ft + ÁFA,**

azaz nyolcmillió-hatszázhetvenezer forint + ÁFA.

- 4.2. A tervezési díj a vállalás szerződésszerű, hibátlan és hiánytalan teljesítéséért jár. A *Tervező* a tervezési díjért teljeskörűen vállalkozik a szerződés tárgyának a megvalósítására.
- 4.3. *Tervező* a teljesítéssel arányosan 2 db részszámla és 1 db végszámla kiállítására jogosult. Az 1. részszámla kiállítására az engedélyezési tervek elkészítésekor van lehetőség a tervezési díj 40 %-ának erejéig. A 2. részszámla kiállítására (a tervezési díj 50%-ról) a kivitelezési tervek elkészülte, a kivitelezés megkezdéséhez szükséges engedélyek megléte után, és a közbeszerzési eljárás megindításához szükséges tender dokumentáció elkészítését követően kerülhet sor. A végszámla (a tervezési díj 10%-ról) kifizetésére a tervezői művezetés maradéktalan elvégzése és a sikeres műszaki átadás-átvétel időpontjában kerülhet sor.
- 4.4. Számlabenyújtás feltétele a teljesítési igazolás aláírása, annak hiányában számla nem nyújtható, illetve nem fogadható be.

- 4.5. A fizetést a Tervező fent megjelölt bankszámlájára kell teljesíteni, azzal, hogy ha ezen adatokban változás áll be, úgy erről a Tervező haladéktalanul és írásban köteles a Megrendelőt értesíteni. Tervező minden számláján köteles fenti bankszámlájának számát feltüntetni. Felek kikötik, hogy Tervező bankszámlaszámáról szóló igazolt értesítése jelen szerződés módosításának hatályával bír a bankszámlaszám vonatkozásában.
- 4.6. A tervezői díj tartalmazza a szerzői jogdíjat.
- 4.7. Amennyiben Megrendelő a tervezési díj megfizetésével késedelembe esik, a késedelme idejére az esedékes összeg után a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:155.§ (1) és (2) bekezdései szerinti késedelmi kamatot köteles megfizetni.
- 4.8. *Megrendelő* köteles a jelen Szerződés 4.1. pontjában meghatározott és részletezett tervezési díjat az építészeti-műszaki tervdokumentáció szerződésszerű teljesítésétől számított 8 napon belül, a *Tervező* által kiállított számla alapján, átutalás útján a *Tervező* számlájára megfizetni.
- 4.9. A fizetés teljesítés időpontja az a nap, amikor az átutalt tervezési díj a *Tervező* bankszámláján jóváírásra került.

### III. RÉSZ

#### 5. Tervező felelőssége, kötelezettsége és jogai

##### 5.1. *Tervező* felelős:

- az általa készített építészeti-műszaki tervek műszaki tartalmának szakszerűségéért, valós állapotnak megfelelő tartalmáért, a tervezéssel érintett védett építészeti és természeti örökség megóvásáért; az általa készített építészeti-műszaki terv műszakilag kivitelezhető, gazdaságos, célszerű megoldásokat tartalmaz, a *Megrendelő* igényeit kielégíti.
- hogy az építészeti-műszaki tervdokumentáción sem neki, sem harmadik személynek nincs olyan joga, vagy igénye, mely a jelen szerződés szerinti felhasználást korlátozná vagy kizárná; *Tervező* teljes anyagi felelősséggel tartozik - a jogszavatosság szabályain túl - az e miatt a *Megrendelőre* háramló valamennyi kárért.

5.2. *Tervező* a *Megrendelő* által elfogadott végleges döntés előkészítő beruházási programtervet követően az építészeti-műszaki tervdokumentáción a *Megrendelő* hozzájárulása nélkül lényegi módosítást nem végezhet, azt nem egészítheti ki, abból nem hagyhat ki, kivéve, amennyiben ez szakmai kötelessége, ezen esetben *Megrendelőt* késedelem nélkül értesíteni kell.

Amennyiben az I. vagy II. fokú építésügyi hatóság bármelyike hiánypótlást vagy kiegészítést ír elő, úgy soron kívül a *Tervező* köteles a terv hibájának vagy hiányosságának kijavítására, illetve pótlására.

5.3. *Tervező* köteles együttműködni és minden szükséges információt, adatot, tájékoztatást megadni az esetleges földhivatali engedélyezési eljárás lefolytatása érdekében.

#### 6. Megrendelő kötelezettsége és jogai

6.1. *Megrendelő* köteles *Tervező* számára a terv elkészítéséhez, illetve az általa vállalt egyéb szolgáltatások teljesítéséhez szükséges minden adatot, tény, információt, felvilágosítást, utasítást megadni.

*Megrendelő* köteles a *Tervező* kérésére a tervezési folyamatban felmerülő lényeges kérdésekben 2 naptári napon belül állást foglalni, utasítást adni.

- 6.2. *Megrendelő* feladata, hogy céljairól a *Tervezőt* teljes körűen tájékoztassa, igényeit a Tervezési programban rögzítse. A Tervezési programnak tartalmaznia kell különösen *Megrendelő* előírásait, kikötéseit, feltételeit, a létesítmény elhelyezésére vonatkozó elképzelését, a megvalósítás ütemezését, valamint a megvalósítás tervezett költségkeretét.
- 6.3. *Tervező* - az építésügyi hatósági engedélyezési eljárásban vállalt szerepétől függetlenül - nem felel az építésügyi hatósági engedélyezési eljárás sikertelenségéért, kivéve, ha az, az építészeti-műszaki dokumentáció tervhibájára vezethető vissza vagy a *Tervező* által a *Tervező* hibájából határidő elmulasztásból adódó sikertelenséget.

#### IV. Rész

##### 7. A szerződésszegés és a szerződés megszűnése

- 7.1. Ha valamelyik fél a jelen szerződésben meghatározott bármelyik határidőt elmulasztja, a másik fél - a késedelem jellegétől függően - ha ez érdekében áll - a teljesítésre megfelelő póthatáridőt tűz ki. A póthatáridő eredménytelen eltelte esetén a Ptk., késedelmes teljesítés körében meghatározott jogkövetkezményei alkalmazhatók, jelen szerződésben megállapított eltérésekkel.
- 7.2. Ha *Megrendelő* az esedékes fizetési kötelezettségével késedelembe esik, vagy vagyoni viszonyainak időközben bekövetkezett jelentős megromlása folytán fizetési kötelezettségének teljesítése veszélyeztetve van, megfelelő biztosíték hiányában, a *Tervező* jogosult további szolgáltatásait megtagadni. *Tervező* nyolc napos póthatáridőt köteles tűzni a fizetési kötelezettség teljesítésére. A határidő eredménytelen eltelte esetén a *Tervező* a szerződésszegés jogkövetkezményeit alkalmazhatja.
- 7.3. *Megrendelő* fizetési kötelezettségének késedelmes teljesítése esetén *Tervezőt* késedelmi kamat illeti, melynek mértéke mindenkori jegybanki alapkamat kétszerese.
- 7.4. Amennyiben a *Tervező* a tervdokumentáció átadásával - a póthatáridőhöz képest is - késlekedik, *Megrendelőt* késedelmi kötbér illeti, amely a késedelmesen teljesített részfeladat tervezési díjának 0,5 %-a naponta. *Tervező* hozzájárul, hogy *Megrendelő* a kölcsönösen elfogadott késedelmi kötbér összegét az aktuális részszámlába beszámítsa. A késedelmi kötbér a szerződésszegés napján válik esedékessé. A késedelmi kötbér megfizetése nem mentesíti *Tervezőt* a teljesítés kötelezettsége alól. *Megrendelő* a kötbért 15 naptári napig érvényesíti, az ezt meghaladó késedelmet súlyos szerződésszegésnek minősíti és elállhat a szerződéstől. Az elállást írásban kell közölni.  
Ha a teljesítés *Tervező*nek felróható okból meghiúsul, *Tervező* a 4.1. pont szerinti tervezői részfeladat tervezési díja 10% -ának megfelelő meghiúsulási kötbér fizetésére köteles.
- 7.5. Ha a szerződés *Megrendelő*nek felróható ok miatt szűnik meg, *Tervező* jogosult a szerződés megszűnésének időpontjáig elvégzett szolgáltatásainak, felmerült költségeinek ellenértékére.
- 7.6. ***Tervező* egyéb szerződésszegésének jogkövetkezményei:**
  - Hibás teljesítés esetén a *Tervező* elsődlegesen az építészeti-műszaki tervdokumentáció kijavítására köteles.
  - Ha a *Tervező* a kijavítást alapos ok nélkül megtagadja, vagy határidőre nem végzi el, a *Megrendelő* a szerződéstől díjfizetési kötelezettség nélkül elállhat,

- A 30 napot meghaladó késedelmes teljesítést bármelyik fél súlyos szerződésszegésként értékelheti, és a szerződés hatályát egyoldalú nyilatkozatával megszüntetheti (szankciós elállás vagy felmondás), amikor is a meghíúsulási kötbér szabályai irányadóak.

## V. RÉSZ

### 8. Szerzői jogok, jog- és kellékszavatosság

- 8.1. A szerződő felek rögzítik, hogy a jelen szerződés alapján a *Tervező* által elkészített tervdokumentáció a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény védelme alatt áll. A jelen szerződés alapján elkészített terv és ehhez kapcsolódó munkarészek a *Tervező* tulajdonában maradnak.
- 8.2. A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a *Megrendelő*t a jelen szerződés alapján elkészített építészeti-műszaki dokumentáció vonatkozásában az 1.1. pont szerinti projekthez felhasználási jog illeti meg, amely magában foglalja az alkotás (terv átdolgozásának) jogát is, illetve a *Megrendelő* a szerzői jogvédelem alá eső alkotáson (terven) harmadik személynek átadható felhasználási jogot szerez. A felhasználás feltétele, hogy a *Megrendelő* a *Tervező*nek a jelen szerződésben meghatározott tervezési díjat szerződésszerűen teljesítse. A felhasználási jogosultság az adott dokumentáció elkészültével automatikusan *Megrendelő*re száll.
- 8.3. *Tervező* jogszavatosságot vállal azért, hogy az általa készített tervdokumentáción harmadik személynek felhasználási vagy egyéb korlátozó joga nem áll fenn. *Tervező* szavatosságot vállal azért, hogy az általa elkészített tervdokumentáció a jelen szerződés aláírásának időpontjában hatályban lévő jogszabályoknak megfelel.

## VI. RÉSZ

### 9. Együttműködés

- 9.1. Szerződő felek a szerződés teljesítésének érdekében kölcsönösen együttműködve kötelesek eljárni. A szerződő felek a tervezés folyamán kötelesek egymást minden lényeges körülményről tájékoztatni, így különösen a *Megrendelő* véleményezi/véleményezheti az egyes tervezési munkarészeket. A szerződő felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződés módosítása kizárólag írásban érvényes.

Szerződő felek a tervezés folyamán végzett egyeztetések során az általuk lényegesnek tartott észrevételekről, kifogásokról, tájékoztatásokról **írásbeli emlékeztetőt jegyzőkönyvbe foglaltan** kötelesek felvenni, mely a szerződés mellékletét képezi. Kizárólag ezen írásbeli emlékeztetőben, vagy írásban közölt kifogások, észrevételek, tájékoztatások vehetőek figyelembe egy esetleges jogvita esetén.

- 9.2. A szerződő felek rögzítik, hogy jelen szerződést érintő kérdésekben, ill. a tervek véleményezésében, egyeztetésében, állásfoglalásra jogosult képviselő:

#### **Megrendelő részéről:**

Név: Fáklyáné Kürti Éva projektmenedzser

Tel.: 48/574-130

E-mail: [faklyane@ozd.hu](mailto:faklyane@ozd.hu)

#### **Tervező részéről:**

Név: Leniczki Attila tervező

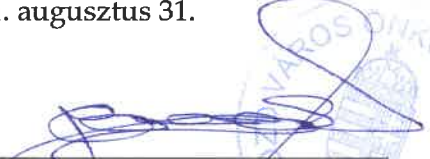
Tel.: 30/928 8823

E-mail: [leniczkiattila@gmail.com](mailto:leniczkiattila@gmail.com)

- 9.3. A felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződés érvénytelensége alatt vagy annak megszűnését követően nem tesznek olyan nyilatkozatot, nem folytatnak olyan tevékenységet, vagy nem tanúsítanak olyan magatartást, amely a másik fél, mint társaság jó hírnevét sérti, tekintet nélkül jelen szerződés megszüntetésének körülményeire.
- 9.4. Tervező képviselője jelen szerződés aláírásával úgy nyilatkozik, hogy az általa képviselt szervezet a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bek. 1. a), b) vagy c) pontja szerint átlátható szervezetnek minősül. A nyilatkozatban foglaltak változása esetén haladéktalanul köteles a Megrendelőt erről tájékoztatni. Tervező tudomásul veszi, hogy a valótlan tartalmú nyilatkozat alapján kötött visszterhes szerződést a Megrendelő felmondhatja vagy – ha szerződés teljesítésére még nem került sor – a szerződéstől elállhat.
- 9.5. Szerződő felek megállapodnak, hogy a jelen szerződés alapján keletkező, a másik féllel szemben támasztható jogait, követeléseiket – amennyiben a jelen szerződés ettől eltérően nem rendelkezik – kizárólag a kötelezett hozzájárulásával engedményezhetik.
- 9.6. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződésből eredő esetleges vitás kérdéseket egymás között tárgyalás útján kísérik meg rendezni, melynek esetleges – nem várt – eredménytelensége esetére kikötik és alávetik magukat értékhatártól függően az Ózdi Járásbíróság, vagy a Miskolci Törvényszék kizárólagos illetékességének.
- 9.7. A szerződő felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a mindenkor hatályos magyar jogszabályok - így különösen a Ptk. vonatkozó szabályai - az irányadóak.

*Szerződő felek kijelentik, hogy a jelen 7 oldalból álló okiratot az elolvasást és a közös értelmezést követően azzal írják alá, hogy az abban foglaltak ügyleti akaratuknak mindenben megfelel.*

Kelt.: 2021. augusztus 31.

  
\_\_\_\_\_  
**Megrendelő**  
Ózd Város Önkormányzata  
Janiczak Dávid  
polgármester

PÉNZÜGYILEG ELLENŐRÖZT  
Balázs 2021.08.31.

  
\_\_\_\_\_  
**Tervező**  
Archinvest 97. Kft.  
Nyalka Antal  
ügyvezető

**ARCHINVEST 97. KFT.**  
székhely: 3664 Járdánháza, hrsz: 760/8  
telephely: 3600 Ózd, Gyár út 17.  
Adószám: 11446705-2-05  
Telefon: (06) 48-570-260